



الرقم : جيمكو/٢١/٣٥
التاريخ : ٢٠١٢/٣/٢٧

السادة / بورصة عمان المحترمين ،،
بعد النخبة ،،

الموضوع : البيانات المالية لعام ٢٠١١

استناداً لأحكام المادة (١٥) من تعليمات ادراج الاوراق المالية ، يسرنا
أن نرودكم بالبيانات المالية للعام ٢٠١١ مصدقة من قبل مدقي الحسابات .
وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

رئيس مجلس الإدارة
نبيل ابو عطا

بورصة عمان
الدائرة الإدارية والمالية
الديوان
٢٧ آذار ٢٠١٢
الرقم المتسلسل: ١٢٦٣
رقم الملف: ١٠٣٢
الجهة المختصة: الإدارة العامة

شركة الصناعات والكبريت الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)

القوائم المالية وتقرير المحاسب القانوني المستقل
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

شركة الصناعات والكبريت الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)

القوائم المالية وتقرير المحاسب القانوني المستقل
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

فهرس	صفحة
تقرير المحاسب القانوني المستقل	١
قائمة المركز المالي	٢
قائمة الدخل الشامل	٣
قائمة التغيرات في حقوق الملكية	٤
قائمة التدفقات النقدية	٥
إيضاحات حول القوائم المالية	٦ - ١٩

تقرير المحاسب القانوني المستقل

الى السادة المساهمين المحترمين
شركة الصناعات والكبريت الأردنية

قمنا بتدقيق القوائم المالية المرفقة لشركة الصناعات والكبريت الأردنية المساهمة العامة المحدودة والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ وكل من قوائم الدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص للسياسات المحاسبية الهامة، ومعلومات تفسيرية اخرى.

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. وتشمل هذه المسؤولية الاحتفاظ برقابة داخلية حسبما تراه ضرورياً لغرض إعداد قوائم مالية خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ.

مسؤولية المحاسب القانوني

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه القوائم المالية استناداً الى تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتطلب تلك المعايير ان نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وان نقوم بتخطيط واجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما اذا كانت القوائم المالية خالية من أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام باجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوتية للمبالغ والافصاحات في القوائم المالية، تستند الاجراءات المختارة الى تقدير المحاسب القانوني، وبما في ذلك تقييم مخاطر الاخطاء الجوهرية في القوائم المالية، سواء كانت ناشئة عن احتيال او عن خطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر يأخذ المحاسب القانوني في الاعتبار اجراءات الرقابة الداخلية للشركة والمتعلقة بالاعداد والعرض العادل للقوائم المالية، وذلك لغرض تصميم اجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف، وليس لغرض ابداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية في الشركة ويتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من الإدارة، وكذلك تقييم العرض الاجمالي للقوائم المالية.

نعتقد ان بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفير اساساً لرأينا حول التدقيق.

الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، الوضع المالي لشركة الصناعات والكبريت الاردنيه المساهمة العامة المحدوده كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ وادائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية وإن القوائم المالية المرفقة الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها، ونوصي الهيئة العامة بالمصادقة عليها.

غوشة وشركاه
وليد مصد طه
إجازة مزاوله رقم (٧٠٣)



عمان- المملكة الأردنية الهاشمية

٣ اذار ٢٠١٢

شركة الصناعات والكبريت الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة المركز المالي

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

(بالدينار الأردني)

٢٠١٠ (معدلة)	٢٠١١	إيضاح	
			الموجودات
			موجودات غير متداولة
٣٤١,٣٩٧	٣٢٧,١٩١	١٩ ، ٤	ممتلكات ومعدات
٧٤٧	-	٥	استثمارات مالية متوفرة للبيع
-	٧٤٧	٦	موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل
٣٤٢,١٤٤	٣٢٧,٩٣٨		مجموع الموجودات غير المتداولة
			موجودات متداولة
١٠,٠٢٨	١١,٣٢٧	٧	مصاريف مدفوعة مقدماً وحسابات مدينة أخرى
٧٣,١٧١	٨٠,٢٩٣	٨	بضاعة
٤٣,٥٦٧	٤٣,٥٥٨	٩	مدينون
١٥٧,٢٤٥	٨٩,٢٥٩		نقد وما في حكمه
٢٨٤,٠١١	٢٢٤,٤٣٧		مجموع الموجودات المتداولة
٦٢٦,١٥٥	٥٥٢,٣٧٥		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			حقوق الملكية
١,٨٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	١	راس المال
٨٤,٨٥٢	٨٤,٨٥٢	١٢	احتياطي اجباري
٤٩,٣٤٧	١٧,٦٠٤	١٢	احتياطي اختياري
(١,٣٣١,٧٤٣)	(٨٠,٧٠٦)	١٩	خسائر متراكمة
٦٠٢,٤٥٦	٥٢١,٧٥٠		مجموع حقوق الملكية
			مطلوبات متداولة
١,٧٨٩	٣,٩٦٣	١٠	مصاريف مستحقة ومطلوبات أخرى
٢١,٩١٠	٢٦,٦٦٢		دائنون
٢٣,٦٩٩	٣٠,٦٢٥		مجموع المطلوبات المتداولة
٦٢٦,١٥٥	٥٥٢,٣٧٥		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

شركة الصناعات والكبريت الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة الدخل الشامل

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

(بالدينار الأردني)

٢٠١٠ (معدلة)	٢٠١١	إيضاح	
٩٣,٦٠٩	٥٦,١١٢		المبيعات
(١٠٥,٨٩٧)	(٦٥,٩٣٩)	١٤	تكلفة المبيعات
(١٢,٢٨٨)	(٩,٨٢٧)		مجمّل الخسارة
(٩,٢٧٥)	(١١,٢٥٦)	١٦	مصاريف بيع وتوزيع
(٦٤,٦٦٠)	(٦١,٧٠٦)	١٧	مصاريف إدارية وعمومية
(٩٩٦)	(٢,٣٥٩)		مصاريف مالية
١١,٧٥١	٤,٤٤٢		إيرادات أخرى
(٧٥,٤٦٨)	(٨٠,٧٠٦)	١٩	خسارة السنة
-	-		الدخل الشامل الآخر
(٧٥,٤٦٨)	(٨٠,٧٠٦)		إجمالي الدخل الشامل
(٠,٠٤)	(٠,٠٥٤)		ربحية السهم:
١,٨٠٠,٠٠٠	١,٤٩٩,٤٥٣		خسارة السهم - دينار/سهم
			المتوسط المرجح لعدد الأسهم

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

شركة الصناعات والكبريت الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة التغيرات في حقوق الملكية

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

(بالدينار الأردني)

إيضاح	رأس المال	الإحتياطي الإلجباري	الأحتياطي الإختياري	الخسائر المتراكمة	المجموع
١٩ الرصيد في ١ كانون الثاني ٢٠١٠	١,٨٠٠,٠٠٠	٨٤,٨٥٢	٤٩,٣٤٧	(١,٢٥٦,٢٧٥)	٦٧٧,٩٢٤
الدخل الشامل للسنة (معدلة)	-	-	-	(٧٥,٤٦٨)	(٧٥,٤٦٨)
١ الرصيد في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ (معدلة)	١,٨٠٠,٠٠٠	٨٤,٨٥٢	٤٩,٣٤٧	(١,٣٣١,٧٤٣)	٦٠٢,٤٥٦
تخفيض رأس المال	(١,٣٠٠,٠٠٠)	-	(٣١,٧٤٣)	١,٣٣١,٧٤٣	-
الدخل الشامل للسنة	-	-	-	(٨٠,٧٠٦)	(٨٠,٧٠٦)
١ الرصيد في ٣١ كانون الأول ٢٠١١	٥٠٠,٠٠٠	٨٤,٨٥٢	١٧,٦٠٤	(٨٠,٧٠٦)	٥٢١,٧٥٠

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

شركة الصناعات والكبريت الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

(بالدينار الأردني)

٢٠١١	٢٠١٠ (معدلة)
الأنشطة التشغيلية	
خسارة السنة	(٨٠,٧٠٦)
تعديلات على خسارة السنة:	
إستهلاكات	٢٧,٣٦٠
مصاريف مالية	٩٩٦
التغيرات في الموجودات والمطلوبات العاملة :	
المدينون	١٦,٠٥٩
البضاعة	١٢,٣٥٧
المصاريف المدفوعة مقدماً والحسابات المدينة الأخرى	٢,٠٥٦
الدائنون	(٥,٦٤١)
المصاريف المستحقة والمطلوبات الأخرى	(٦,٥٣٠)
النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية	(٢٨,٨١١)
مصاريف مالية مدفوعة	(٩٩٦)
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية	(٢٩,٨٠٧)
الأنشطة الإستثمارية	
التغير في الممتلكات والمعدات	(٢٨٤)
صافي النقد المستخدم في الأنشطة الإستثمارية	(٢٨٤)
صافي التغير في النقد وما في حكمه	
النقد وما في حكمه ١ كانون الثاني	١٨٨,٤٤٨
النقد وما في حكمه ٣١ كانون الأول	١٥٧,٢٤٥

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

شركة الصناعات والكبريت الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

(بالدينار الأردني)

١- التكوين والنشاط

إن شركة الصناعات والكبريت الأردنية هي شركة أردنية مساهمة عامة محدودة ("الشركة") مسجلة في سجل الشركات المساهمة العامة المحدودة بتاريخ ١٣ آب ١٩٨١ تحت رقم (١٥٨) لدى مراقب الشركات في وزارة الصناعة والتجارة. إن رأسمال الشركة يبلغ ١,٨٠٠,٠٠٠ دينار أردني مقسم إلى ١,٨٠٠,٠٠٠ سهم، قيمة كل منها الإسمية دينار أردني واحد.

بناء على قرار الهيئة العامة في اجتماعها غير العادي والمنعقد بتاريخ ٩ تشرين الأول ٢٠١١ تم تخفيض رأس مال الشركة من ١,٨٠٠,٠٠٠ إلى ٥٠٠,٠٠٠ عن طريق إطفاء رصيد الخسائر المتراكمة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ بعد التعديل في رأس المال وإطفاء ما قيمته ٣١,٧٤٣ دينار من رصيد الاحتياطي الاختياري كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وفي ٦ كانون الأول ٢٠١١ تم استكمال اجراءات تخفيض رأس المال لدى دائرة مراقبة الشركات.

يتمثل النشاط الرئيسي الحالي للشركة في صناعة الكبريت ومشتقاته بجميع أنواعه وأصنافه وأشكاله وصناعة علب الكبريت من الكرتون والخشب والبلاستيك وصناعة عيدان الثقاب وسائر الصناعات المتممة والمشابهة أو المتفرعة منها وصناعة الصابون البلدي المصنع من زيت الزيتون والتجارة العامة .

إن مركز عمل الشركة الرئيسي في مدينة الزرقاء. كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

٢- المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة ولم يحن موعد تطبيقها

يسري تطبيقها للفترات السنوية

التي تبدأ من أو بعد

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عرض البيانات المالية : المتعلقة بالبنود المعترف بها في الدخل الشامل الآخر

١ تموز ٢٠١٢

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ : ضرائب الدخل المتعلقة بالضريبة المؤجلة: استرداد الموجودات الكامنة

١ كانون الثاني ٢٠١٢

١ كانون الثاني ٢٠١٣

١ كانون الثاني ٢٠١٣

١ كانون الثاني ٢٠١٣

١ كانون الثاني ٢٠١٥

١ كانون الثاني ٢٠١٣

١ كانون الثاني ٢٠١٣

١ كانون الثاني ٢٠١٣

١ كانون الثاني ٢٠١٣

المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ مزايا الموظفين (المعدل في سنة ٢٠١١)

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية المنفصلة (المعدل في سنة ٢٠١١)

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ الإستثمار في المنشآت الزميلة والمشاريع المشتركة (المعدل في سنة ٢٠١١)

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩- الأدوات المالية (المعدل في سنة ٢٠١٠)

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠- البيانات المالية الموحدة

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١- الترتيبات المشتركة

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢- الإفصاح عن الحصص في منشآت أخرى

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣- قياس القيمة العادلة

يتوقع مجلس إدارة الشركة ان تطبيق هذه المعايير والتفسيرات خلال الفترات اللاحقة لن يكون له أثر مالي جوهري على البيانات المالية للشركة.

٣- ملخص لأهم السياسات المحاسبية

إعداد البيانات المالية

تم إعداد البيانات بناءً على المعايير الدولية للتقارير المالية.

أساس التحضير

تم عرض هذه البيانات المالية الموحدة بالدينار الأردني لأن غالبية معاملات الشركة تسجل بالدينار .

لقد تم إعداد القوائم المالية الموحدة على أساس مبدأ التكلفة التاريخية ، أما الموجودات المالية والمطلوبات المالية فإنها تظهر بالقيمة العادلة. إن السياسات المحاسبية الهامة المتبعة من قبل الشركة هي على النحو التالي:

التغيير في السياسات المحاسبية

قامت الشركة بالتطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) " الأدوات المالية" ليطبق على القوائم المالية التي تبدأ في الأول من كانون الثاني ٢٠١١ ونتيجة لقيام الشركة بتطبيق هذه التعديلات أدى الى حدوث تأثير جوهري على عرض هذه القوائم المالية وحيث أن المعيار يتناول التصنيف والقياس للموجودات المالية بصورة مختلفة وجهرية عما كان يتطلبه المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٩) " الأدوات المالية: الإعراف والقياس" حيث يتضمن هذا المعيار الجديد فئتين أساسيتين لقياس الموجودات المالية وهما فئة الكلفة المطفأة وفئة القيمة العادلة ويلغي هذا المعيار الفئات التي يتضمنها المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٩) التالية: الموجودات المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق، الموجودات المالية المتوفرة للبيع، القروض والذمم المدينة والقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل. ويتناول هذا المعيار أساليب القياس على النحو التالي:

١- يمكن أن تقاس الموجودات المالية بالكلفة المطفأة إذا حقت الشروط التالية:

- الغرض من الاحتفاظ بهذه الموجودات في سياق نموذج الأعمال هو استلام تدفقات نقدية تعاقدية.
- إن التدفقات النقدية بموجب الشروط التعاقدية لهذه الموجودات تنشأ من تواريخ محددة وتمثل فقط دفعات لأصل.
- مبلغ الموجودات والفوائد المحتسبة على أصل تلك الموجودات.

٢- تقاس باقي الموجودات المالية التي لا تحقق شروط الموجودات المالية بالكلفة المطفأة كموجودات مالية بالقيمة العادلة.

فيما يتعلق بالاستثمارات في أدوات حقوق الملكية والتي لا يحتفظ بها لغرض المتاجرة بها فإن هذا المعيار يسمح عند الإعراف الأولي بتبني خيار لا يمكن الرجوع عنه بعرض كافة التغييرات في القيمة العادلة من هذه الاستثمارات وعلى أساس إفرادي (كل سهم على حدة) ضمن بنود الدخل الشامل الآخر ولا يمكن بأي حال من الأحوال في تاريخ لاحق إعادة تصنيف مبالغ هذه التغييرات والمعرّف بها ضمن الدخل الشامل الآخر إلى الربح أو الخسارة، في حين أن أرباح التوزيعات المستلمة عن هذه الاستثمارات يعترف بها ضمن صافي إيرادات الاستثمارات إلا إذا كانت هذه التوزيعات تمثل بشكل واضح إسترداد جزئي لكلفة الاستثمارات.

في حال لم تتبنى الشركة خيار الإعراف بتغييرات القيمة العادلة للاستثمارات في أدوات حقوق الملكية ضمن الدخل الشامل الآخر فعندئذ يجب قياس هذه الاستثمارات بالقيمة العادلة والاعتراف بالتغييرات في القيمة العادلة ضمن بيان الدخل الشامل الآخر .

إن تفاصيل أثر التطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) مدرجة في إيضاح رقم (٥، ٦، ٢٠) حول القوائم المالية.

شركة الصناعات والكبريت الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

(بالدينار الأردني)

المبيعات

تتحقق المبيعات عند تسليم البضاعة أو تقديم الخدمات للعملاء وإصدار الفاتورة وتظهر بالصافي بعد الخصم التجاري أو خصم الكميات.

المصاريف

تتكون مصاريف البيع والتوزيع بشكل رئيسي من التكاليف المنفقة لتوزيع وبيع منتجات الشركة . ويتم تصنيف المصاريف الأخرى كمصاريف عمومية وإدارية.

تتضمن المصاريف العمومية والإدارية المصاريف المباشرة وغير المباشرة والتي لا تتعلق بشكل مباشر بتكاليف الإنتاج وفقاً للمعايير المحاسبية المتعارف عليها. ويتم توزيع المصاريف إذا دعت الحاجة لذلك ، بين المصاريف العمومية والإدارية وكلفة المبيعات على أساس ثابت.

النقد وما في حكمه

يتضمن النقد وما في حكمه ، النقد والودائع تحت الطلب والاستثمارات ذات السيولة العالية التي يمكن تسيلها خلال فترة ثلاثة شهور أو أقل.

المدينون

تظهر الذمم المدينة بالقيمة العادلة القابلة للاسترداد وبعد أخذ مخصص للديون المشكوك في تحصيلها.

استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الشركة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة، كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات، وكذلك التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن قائمة الدخل وبشكل خاص يتطلب من إدارة الشركة إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها، إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

إننا نعتقد بأن تقديراتنا ضمن القوائم المالية معقولة ومفصلة على النحو التالي :

- مخصص تدني ذمم مدينة حيث يتم مراجعة مخصص التدني ضمن الأسس الموضوعية من قبل الإدارة ومعايير التقارير المالية الدولية ويتم احتساب المخصص وفقاً للأسس الأكثر تشدداً.
- تقوم الإدارة بإعتماد تقدير الأعمار الإنتاجية للأصول الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الإستهلاك اعتماداً لتلك الأصول وتقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم أخذ خسارة التدني (إن وجدت) في قائمة الدخل الشامل.

شركة الصناعات والكبريت الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

(بالدينار الأردني)

الذمم الدائنة والمستحقات

يتم إثبات المطلوبات للمبالغ المستحقة السداد في المستقبل للبضائع والخدمات المستلمة سواء تمت أو لم تتم المطالبة بها من قبل المورد.

معلومات القطاعات

قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معاً في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى والتي يتم قياسها وفقاً للتقارير التي تم إستعمالها من قبل المدير التنفيذي وصانع القرار الرئيسي لدى الشركة، وتمثل قطاع الأعمال الرئيسي للشركة في صناعة الكبريت ومشتقاته بجميع أنواعه واصنافه وصناعة علب الكبريت والصابون.

القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات عمل في بيئات اقتصادية. وتعمل في قطاع جغرافي واحد هو المملكة الأردنية الهاشمية.

التقاص

يتم اجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات واطهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويقها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

البضاعة

يتم اظهار البضاعة الجاهزة بسعر الكلفة أو صافي القيمة البيعية ، أيهما أقل ، ويتم تحديد الكلفة للبضاعة الجاهزة على أساس المتوسط المرجح والتي تتضمن كلفة المواد والعمالة ونسبة محددة من المصاريف الصناعية غير المباشرة في حين يتم اظهار المواد الخام والمواد الأخرى بسعر التكلفة أو صافي القيمة البيعية أيهما أقل ويتم تحديد التكلفة على أساس المتوسط المرجح. أما قطع الغيار فإنه يتم اظهارها بسعر الكلفة أو صافي القيمة البيعية أيهما أقل و التي يتم تحديد التكلفة لها على اساس الوارد أولاً صادر أولاً ويتم إظهار البضاعة تحت التشغيل بسعر الكلفة أو صافي القيمة البيعية أيهما أقل ويتم تحديد الكلفة على أساس المتوسط المرجح حسب كل مرحلة من مراحل الانتاج.

الموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل

ان الموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر هي موجودات مالية غير مشتقة. الغرض من امتلاكها الاحتفاظ بها كمتوفرة للبيع وليست للمتاجرة بها حتى تاريخ الاستحقاق.

يتم تسجيل فروقات التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر في بيان الدخل الشامل الآخر.

تظهر الموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر التي يتوفر لها أسعار سوقية في أسواق مالية نشطة بالقيمة العادلة بعد تنزيل أي خسائر تدني متراكمة في قيمتها العادلة.

تظهر الموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر التي لا يتوفر لها أسعار سوقية والتي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه بالكلفة ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في بيان الدخل الشامل الآخر.

شركة الصناعات والكبريت الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

(بالدينار الأردني)

يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناجمة عن فروقات تحويل العملة الأجنبية لأدوات الدين (التي لا تحمل فوائد) ضمن الموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر في بيان الدخل الشامل الآخر. في حين يتم تسجيل فروقات تحويل العملة الأجنبية لأدوات الملكية في بند التغير المتراكم في القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية.

الاستثمارات في الأسهم المتوفرة للبيع

تصنف الاستثمارات في الأوراق المالية وفقاً لنية الشركة لهذه الاستثمارات، وتقيم الاستثمارات في الأسهم المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة ويتم قيد المكاسب أو الخسائر غير المحققة ضمن حقوق الملكية ويتم تقدير القيمة العادلة للاستثمارات المالية بسعر الإغلاق في بورصة عمان، أما الاستثمارات غير المدرجة فإنها تظهر بالكلفة.

يتم تخفيض القيمة الجارية لكافة الاستثمارات المتوفرة للبيع بالإنخفاض غير المؤقت في قيمتها في حال إنخفاض القيمة السوقية لها بنسبة ٢٠% فأكثر من التكلفة عند الشراء واستمر هذا الإنخفاض لمدة تسعة أشهر فأكثر.

يتم قيد الإيرادات من الاستثمارات في الأسهم المتوفرة للبيع عند الإعلان عن توزيع الأرباح.

الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الإستهلاكات المتراكمة، تعتبر مصاريف الإصلاح والصيانة مصاريف إيرادية، ويجري احتساب الإستهلاكات على أساس الحياة العملية المقدرة للممتلكات وذلك بإستعمال طريقة القسط الثابت إن معدلات الإستهلاك للبنود الرئيسية لهذه الموجودات هي على النحو التالي:-

معدل الإستهلاك السنوي	
٢%	المباني والإنشاءات
٥%	الآلات والمكانن
١٥%	السيارات
٦%	الأثاث والمفروشات
٨%	بنر الماء
١٠%	العدد والأدوات

يتم مراجعة العمر الإنتاجي وطريقة الإستهلاك بشكل دوري للتأكد من أن طريقة وفترة الإستهلاك تتناسب مع المنافع الاقتصادية المتوقعة من الممتلكات والمعدات.

يتم اجراء اختبار لتدني القيمة التي تظهر بها الممتلكات والمعدات في قائمة المركز المالي الموحدة عند ظهور أي أحداث أو تغيرات في الظروف تظهر أن هذه القيمة غير قابلة للإسترداد. في حال ظهور أي مؤشر لتدني القيمة، يتم إحتساب خسائر تدني تبعاً لسياسة تدني قيمة الموجودات.

عند أي إستبعاد لاحق للممتلكات والمعدات فإنه يتم الإعتراف بقيمة المكاسب أو الخسارة الناتجة، التي تمثل الفرق ما بين صافي عوائد الإستبعاد والقيمة التي تظهر بها الممتلكات والمعدات في قائمة المركز المالي الموحدة، مجمل الربح والخسارة.

شركة الصناعات والكبريت الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

(بالدينار الأردني)

ضريبة الدخل

تخضع الشركة لنص القانون المؤقت لضريبة الدخل لسنة ٢٠٠٩ وتعديلاته اللاحقة والتعليمات الصادرة عن دائرة ضريبة الدخل في المملكة الأردنية الهاشمية ، ويتم الاستدراك لها وفقاً لمبدأ الإستهقاق . يتم احتساب مخصص الضريبة على أساس صافي الربح المعدل وتطبيقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (١٢) فإنه قد يترتب للشركة موجودات ضريبية مؤجلة ناتجة عن الفروقات المؤقتة بين القيمة المحاسبية والضريبية للموجودات والمطلوبات والمتعلقة بالمخصصات ، هذا ولم يتم إظهار تلك الموجودات ضمن القوائم المالية المرفقة بسبب عدم التثبت من امكانية الاستفادة من هذه المنافع خلال فترة زمنية محدودة.

تحويل العملات الأجنبية

يتم تحويل المعاملات بالعملة الأجنبية إلى الدينار الأردني عند إجراء المعاملة ، ويتم تحويل الموجودات والمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية في تاريخ قائمة المركز المالي إلى الدينار الأردني بالأسعار السائدة في ذلك التاريخ. ان الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات يتم ادراجها ضمن قائمة الدخل الشامل.

٤- الممتلكات والمعدات

١ كانون الثاني	الاضافات	الاستبعادات	٣١ كانون الأول
الكلفة:			
٨٦,٧٨٤	-	-	٨٦,٧٨٤
٤٨٦,٤٨٨	-	-	٤٨٦,٤٨٨
٢٤٥,٩٣١	-	-	٢٤٥,٩٣١
١٣,١٦٢	-	-	١٣,١٦٢
٤٠,٠٣٩	٢٨٤	-	٤٠,٣٢٣
٢٦,٢٧٨	-	-	٢٦,٢٧٨
٥١,١٧٥	-	-	٥١,١٧٥
٣٦,٦٣٩	-	-	٣٦,٦٣٩
٩٨٦,٤٩٦	٢٨٤	-	٩٨٦,٧٨٠
مجموع الكلفة			
الاستهلاكات:			
٢٩٤,٥٦٦	٩,٧٢٩	-	٣٠٤,٢٩٥
٢٢١,٤٥٠	٣,٨٩١	-	٢٢٥,٣٤١
١١,٥٩٨	٥٨٦	-	١٢,١٨٤
٤٠,٠٣٣	٢٨٤	-	٤٠,٣١٧
٢٦,٢٧٨	-	-	٢٦,٢٧٨
٥١,١٧٤	-	-	٥١,١٧٤
٦٤٥,٠٩٩	١٤,٤٩٠	-	٦٥٩,٥٨٩
مجموع الاستهلاكات			
٣٤١,٣٩٧			
القيمة الدفترية الصافية ١ كانون الثاني			
القيمة الدفترية الصافية ٣١ كانون الأول			
			٣٢٧,١٩١

شركة الصناعات والكبريت الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١
(بالدينار الأردني)

٥- الإستثمارات المالية المتوفرة للبيع

٢٠١٠	٢٠١١
٧٤٧	-
٧٤٧	-

شركة الموارد للتنمية والاستثمار م.ع.م

٦- موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل

٢٠١٠	٢٠١١
-	٧٤٧
-	٧٤٧

شركة الموارد للتنمية والاستثمار م.ع.م

٧- المصاريف المدفوعة مقدماً والحسابات المدينة الأخرى

٢٠١٠	٢٠١١
٥,٧٧٣	٥,٥٧٣
٢,٢١٥	٢,٢١٥
١,٧٠٠	١,٩٢٧
-	١,٦١٢
٣٤٠	-
١٠,٠٢٨	١١,٣٢٧

تأمينات مستردة

اصابات عمل مستردة

امانات ضريبة دخل

أمانات ضريبة المبيعات

أرصدة مدينة أخرى

٨- البضاعة

٢٠١٠	٢٠١١
٣٧,٠٠٧	٤٨,٠٤٣
١٩,٤٣١	١٦,١١٤
١٦,٧٣٣	١٦,١٣٦
٧٣,١٧١	٨٠,٢٩٣

مستودع المواد الاولية والتعبئة والتغليف

بضاعة تحت التشغيل

بضاعة جاهزة

٩- المدينون

٢٠١٠	٢٠١١
-	١,١٥٠
٣٧٦,٥١٢	٣٧٥,٣٥٣
(٣٣٢,٩٤٥)	(٣٣٢,٩٤٥)
٤٣,٥٦٧	٤٣,٥٥٨

شيكات برسم التحصيل

نعم مدينة تجارية

مخصص تدني الذمم المدينة

شركة الصناعات والكبريت الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

(بالدينار الأردني)

١٠- المصاريف المستحقة والمطلوبات الأخرى

٢٠١٠	٢٠١١	
١,٠٧٨	٣,٦٣٧	مصاريف مستحقة
٣٨٢	٣٢٦	الضمان الاجتماعي
٣٢٩	-	أمانات ضريبة المبيعات والدخل
١,٧٨٩	٣,٩٦٣	

١١- ضريبة الدخل

تم إنهاء الوضع الضريبي للشركة حتى نهاية عام ٢٠٠٧، كما قد وتم مناقشة الوضع الضريبي للشركة للاعوام ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩ وقد تم الاعتراض من قبل الشركة على قيمة الخسائر المدورة، كما وقد تم تقديم كشف التقدير الذاتي لعام ٢٠١٠ الا انه لم يتم مراجعتها من قبل دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى تاريخ القوائم المالية .

١٢- الإحتياطات

الإحتياطي الإجباري:

تمشياً مع متطلبات قانون الشركات في المملكة الأردنية الهاشمية والنظام الأساسي للشركة ، تقوم الشركة بتكوين احتياطي إجباري بنسبة ١٠ بالمئة من الربح الصافي حتى يبلغ هذا الاحتياطي ربع رأسمال الشركة ويجوز الاستمرار في اقتطاع هذه النسبة بموافقة الهيئة العامة للشركة إلى أن يبلغ هذا الاحتياطي ما يعادل مقدار رأسمال الشركة المصرح به . إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع كأنصبه أرباح على المساهمين.

الإحتياطي الإختياري:

تمشياً مع متطلبات قانون الشركات في المملكة الأردنية الهاشمية والنظام الأساسي للشركة ، فإنه يجوز للشركة أن تقوم بتكوين احتياطي إختياري بما لا يزيد على ٢٠ بالمئة من الربح الصافي بناءً على اقتراح مجلس إدارتها . إن هذا الإحتياطي قابل للتوزيع كأنصبه أرباح على المساهمين بعد موافقة الهيئة العامة للشركة على ذلك.

شركة الصناعات والكبريت الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

(بالدينار الأردني)

١٣- المعاملات مع جهات ذات علاقة

إن الرواتب والعلاوات التي تقاضاها المدير العام خلال السنة ٨,٨٩٠ دينار (٢٠١٠ : ١٦,٥١٠ دينار).

١٤- كلفة المبيعات

٢٠١٠	٢٠١١	
٤١,٥٨٤	٢٥,٩٥٥	كلفة المواد المستخدمة في الإنتاج
٥٥,٤٩٩	٣٦,٠٧٠	مصاريف صناعية - ايضاح ١٥
٩٧,٠٨٣	٦٢,٠٢٥	تكلفة الإنتاج
٢٣,٨٠٨	١٩,٤٣١	بضاعة تحت التصنيع أول السنة
(١٩,٤٣١)	(١٦,١١٤)	بضاعة تحت التصنيع آخر السنة
١٠١,٤٦٠	٦٥,٣٤٢	تكلفة بضاعة المصنع
٢١,١٧٠	١٦,٧٣٣	بضاعة جاهزة أول السنة
(١٦,٧٣٣)	(١٦,١٣٦)	بضاعة جاهزة آخر السنة
١٠٥,٨٩٧	٦٥,٩٣٩	

١٥- المصاريف الصناعية

٢٠١٠	٢٠١١	
١٦,٧١٣	١١,٤٣٩	رواتب وأجور
٢٤,١٩٦	١٣,٠٤٨	إستهلاكات
١,٠٧٢	٧٨٠	ضمان اجتماعي
٤٢٣	-	مصاريف صيانة
٢,٥٩٤	٣,٢٦٥	كهرباء ومياه
٨٢٣	-	تأمين
٤,٥٩٤	٣,٨٤٠	كليشيهات وتصاميم
٣,٦٧٠	١,٨٥٧	مياومات وأجور تصنيع وتعبئة
١,٤١٤	١,٨٤١	متنوعة
٥٥,٤٩٩	٣٦,٠٧٠	

شركة الصناعات والكبريت الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

(بالدينار الأردني)

١٦- مصاريف البيع والتوزيع

٢٠١٠	٢٠١١	
٢,٩٩٠	٣,٢٢٠	الرواتب والأجور وملحقاتها
٣٣٨	٣٦٢	ضمان اجتماعي
٣,٢٢٢	٣,٨٦٢	مصاريف سيارات
١٦٥	٤٦٩	ترويج مبيعات وعمولات
٢,٥٦٠	٣,٣٤٣	متفرقة
٩,٢٧٥	١١,٢٥٦	

١٧- المصاريف الإدارية والعمومية

٢٠١٠	٢٠١١	
٣٦,٠٣٧	٣٨,٦٧٨	رواتب وأجور وملحقاتها
٣,١٦٤	١,٤٤٣	إستهلاكات
١,٦٨٥	١,٧٤٩	ضمان اجتماعي
٤,٥٧٥	٦,٦٥٥	رسوم حكومية ورخص واشتراكات
١,٣٣٨	١,١٨٥	بريد وبرق وهاتف
٣١٦	٥٣٦	قرطاسية ومطبوعات
٤٥٤	٩١٧	صيانة
٥,٤٢٣	٢,٧٠٧	مصاريف سيارات
٥,٧٤٠	٥,٩١٩	اتعاب مهنية واستشارات
٤,٩٠٠	١,١٦٣	تأمين
١,٠٢٨	٧٥٤	متنوعة
٦٤,٦٦٠	٦١,٧٠٦	

شركة الصناعات والكبريت الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

(بالدينار الأردني)

١٨- الإلتزامات المحتملة

يوجد على الشركة كما في ٣١ كانون الأول الإلتزامات المحتملة على شكل كفالات بنكية بمبلغ وقدره ١٧,٨٠٠ دينار اردني (٢٠١٠):
١٧,٨٠٠ دينار اردني).

١٩- تعديل القوائم المالية لعام ٢٠١٠

بناءً على إجتماع الهيئة العامة العادي المنعقد بتاريخ ٥ آيار ٢٠١١ فقد قرر مجلس الإدارة إستهلاك الممتلكات والمعدات عن السنة والسنوات السابقة التي لم تقم الشركة بإستهلاكها وقد تم الأخذ بالتحفظ الوارد في تقرير المحاسب القانوني المستقل للشركة وبناءً على ذلك تم تعديل القوائم المالية لعام ٢٠١٠ وتم الإعتراف بمصروف الإستهلاك بمبلغ ٢٥٥,٧٥٧ دينار حيث أصبحت أرصدة الحسابات المعدلة للقوائم المالية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ على النحو التالي:

الأرصدة لعام ٢٠١٠

ممتلكات ومعدات	قبل التعديل	بعد التعديل	اثر التعديل
ممتلكات ومعدات	٥٩٧,١٥٤	٣٤١,٣٩٧	٢٥٥,٧٥٧
مصرف إستهلاك	-	٢٧,٣٦٠	(٢٧,٣٦٠)
خسارة السنة	٤٨,١٠٨	٧٥,٤٦٨	(٢٧,٣٦٠)
الخسائر المتراكمة	١,٠٧٥,٩٨٦	١,٣٣١,٧٤٣	(٢٥٥,٧٥٧)

شركة الصناعات والكبريت الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

(بالدينار الأردني)

٢٠- أثر إتباع معيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩)

قامت الشركة بالتطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) اعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠١١ (تاريخ بدء التطبيق) وقد نتج عنه ما يلي:

إعادة تصنيف الموجودات المالية كما يلي:

الفرق	حسب معيار (٩)	حسب معيار (٣٩)	فئة القياس	
			معيار التقارير المالية المحاسبية الدولية رقم (٩)	المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٩)
			موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل	استثمارات متوفرة للبيع
-	٧٤٧	٧٤٧		
-	٧٤٧	٧٤٧		

أ- إن الإستثمارات في أسهم الشركات والتي يتم تقييمها بالقيمة العادلة، تم تصنيفها حسب إعتقاد الإدارة وفقاً لنموذج أعمالها ضمن موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل ونتيجة لذلك لم يطرأ أي أثر على حساب الخسائر المتراكمة ضمن حقوق الملكية كما في ١ كانون الثاني ٢٠١١.

وإن أثر التغير هو كما يلي :-

الآخر بعد التعديل	بعد التعديل	قبل التعديل	الخسائر المتراكمة
-	(١,٣٣١,٧٤٣)	(١,٣٣١,٧٤٣)	

ب- لم يؤدي إتباع هذا المعيار إلى أية فروقات ما بين القيمة الدفترية السابقة (معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩) والقيمة الدفترية الحالية (المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩) للموجودات المالية كما في ١ كانون الثاني ٢٠١١.

شركة الصناعات والكبريت الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

(بالدينار الأردني)

٢١ - الأدوات المالية

أهم السياسات المحاسبية

إن تفاصيل السياسات المحاسبية والأساليب المستخدمة بما فيها قواعد الإعراف، أساس القياس وأساس الإعراف بالإيرادات والمصاريف المتعلقة بكل بند من بنود الموجودات المالية والمطلوبات المالية وأدوات الملكية قد تم بيانها في الإيضاح رقم ٣ من البيانات المالية.

إدارة المخاطر المالية

مخاطر السوق

إن نشاطات الشركة يمكن أن تتعرض بشكل رئيسي لمخاطر مالية ناتجة عن ما يلي:-

إدارة مخاطر العملات الأجنبية

لا تتعرض الشركة لمخاطر هامة مرتبطة بتغيير العملات الأجنبية وبالتالي لا حاجة لإدارة فاعلة لهذا التعرض.

إدارة مخاطر سعر الفائدة

تنتج المخاطر المتعلقة بمعدلات الفائدة بشكل رئيسي عن إقتراضات الأموال بمعدلات فائدة متغيرة (عائمة) وعن ودائع قصيرة الأجل بمعدلات فائدة ثابتة . لا تتعرض الشركة الى مخاطر معدلات الفائدة نظرا لعدم وجود أي أموال مقترضة أو ودائع للشركة حتى تاريخ البيانات المالية.

مخاطر أسعار أخرى

تتعرض الشركة لمخاطر أسعار ناتجة عن إستثماراتها في حقوق ملكية شركات أخرى . تحتفظ الشركة باستثمارات في حقوق ملكية شركات أخرى لأغراض استراتيجية وليس بهدف المتاجرة بها ولا تقوم الشركة بالمتاجرة بالنشطة في تلك الإستثمارات.

إدارة مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في عدم التزام أحد الأطراف لعقود الأدوات المالية بالوفاء بالتزاماته التعاقدية مما يؤدي إلى تكبد الشركة لخسائر مالية، ونظراً لعدم وجود أي تعاقدات مع أي أطراف أخرى فإنه لا يوجد أي تعرض للشركة لمخاطر الائتمان بمختلف أنواعها. إن مخاطر الائتمان الناتجة عن الأموال النقدية هي محددة حيث أن الجهات التي يتم التعامل معها هي بنوك محلية لديها سمعات جيدة والتي يتم مراقبتها من الجهات الرقابية.

إن المبالغ المدرجة في هذه البيانات المالية تمثل تعرضات الشركة الأعلى لمخاطر الائتمان للذمم المدينة التجارية والأخرى والنقد ومردفات النقد

شركة الصناعات والكبريت الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية (يتبع)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

(بالدينار الأردني)

٢٢- معلومات قطاعية

تعمل الشركة في قطاع العمل الرئيسي الذي يتكون من صناعة الكبريت ، وتعمل الشركة في قطاع جغرافي واحد هو المملكة الأردنية الهاشمية.

٢٣- المصادقة على القوائم المالية

تم المصادقة على القوائم المالية من قبل مجلس إدارة الشركة بتاريخ ٣ اذار ٢٠١٢ وتم الموافقة على نشرها ، وتتطلب هذه القوائم المالية موافقة الهيئة العامة للمساهمين.

٢٤- أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب وتصنيف بعض أرقام سنة ٢٠١٠ لتتفق مع أرقام العرض لسنة ٢٠١١.